



## Para los de Jaca

Por sorpresa, por falta de claridad en la expresión, por brusquedad, por ser noticias inesperadas o por lo que sea, no todos Interpretaron bien mis palabras en el día de la apertura de los Cursos de este verano.

Era exacto cuanto dije y si me referí a esos rumores, no fué para darles una importancia que no tienen ni muchísimo menos en son de queja: ni la tengo ni espero tenerla de los jacetanos, a quienes debo finezas y consideraciones harto superiores a mis escasos merecimientos.

Todo aquello fué un toque de atención para que no decaiga y aún aumente el entusiasmo de Jaca por su Universidad, sé muy bien lo que significa la asistencia de Jaca a los actos universitarios; creo sencillamente que en muy pocas poblaciones, tal vez en ninguna, sería tan constante esa asistencia, pero Jaca tiene la obligación ineludible de no desmayar y aún de intensificar su apoyo y colaboración y esto por dos razones. El calor de ese entusiasmo es imprescindible para que nuestra Residencia no se cierre ya en el invierno próximo y se den en ella algunas enseñanzas. Es el mejor modo de que Jaca se ponga a tono con el ritmo de la vida universitaria y llegue a ser en breve la población educada, limpia y culta, que Aragón y España puedan señalar con orgullo.

Lo necesitamos, además, por la fuerza moral y material, que ha de darnos para mayores empresas. La Residencia actual está al abrigo de todas las asechanzas y peligros; no se intentará destruirla o cambiar su destino, pero podrían perseguir su estancamiento.

Las plantas mejor cultivadas y arraigadas en terreno fértil tienen sus enemigos; los hielos, las tormentas, la sequedad, la voracidad de los animales. El mejor procedimiento para su defensa es el de extender, ahondar y vigorizar sus raíces y para eso es precisamente necesaria vuestra colaboración: la prestan los extranjeros en proporciones sorprendentes: Jaca no se va a quedar a la zaga.

Afortunadamente tiene modelos ejemplarísimos que imitar: «La Alegría Juvenil», modesta sociedad formada en su mayoría por obreros, responde a nuestro llamamiento, desprendiéndose de una cantidad respetable, que necesitaría para sus fines y esparcimientos, y matricula en masa a todos sus socios. D. Juan Lacasa paga las matrículas de los cinco dependientes de comercio que más se distinguen por su aplicación y constancia; D. Manuel Solano, ausente de Jaca, envía cien pesetas, que son las primeras en llegar todos los años y D. Jesús Arilla, navarro, inscribe

a toda su familia. Con estas gentes puede irse a todas partes. Con solo imitarlos Jaca cumplirá holgada y generosamente todos los deberes, que el amor de su Universidad y de su Ciudad le impone. Para ello no hacen falta sacrificios de ninguna especie; bastan la buena voluntad y los estímulos de una ciudadanía culta y consciente de su misión.

DOMINGO MIRAL

### De interés local

## EL PARQUE DE LA CANTERA

Hay asuntos tan importantes en la vida de los pueblos, que aunque una gran mayoría no les preste la atención debida por creerlos faltos de interés o considerarlos secundarios, llegan al fin a plantearse de un modo imperativo sin excusas ni dilaciones. En Jaca, en nuestra querida Ciudad, existen problemas de esta categoría que comparándolos a la maduración de los frutos, unos están en sazón y otros aun un poco verdes; aquellos hay que recogerlos (resolverlos) y de éstos hay que prevenirse para cuando estén igualmente en sazón ya que dejar que se pudra o se pase un fruto es algo que no se puede admitir entre personas sensatas.

Entre estos asuntos que están perfectamente maduros, que hay que resolver sin dudas ni vacilaciones lo más prestamente posible, se encuentra el hoy llamado camino de la cantera, tema sugestivo e interesante para la Ciudad y objeto que fué de nuestra predilección ha tiempo, sobre el que vamos a insistir con la intención que pueden suponer todos en general y en particular los que leyeren y recuerden nuestra campaña iniciada hace seis años.

En los números 1.242 y 43 de «LA UNIÓN» de 19 y 26 de Junio último aparecen dos escritos del Sindicato de Iniciativa y de D. Benito Campo respectivamente (este último en carta abierta al Sr. Presidente del citado Sindicato) que tratan de tan interesante cuestión; por razones particulares que no interesan al asunto estos dos números han llegado a nuestras manos a un tiempo y por esta razón mi intervención afectará a ambos.

Después de unos cuantos años de absoluto silencio acerca de tan interesante cuestión (pese a los aldabonazos que se han dado) parece que ahora va de veras y séame permitido regocijarme al presentir que esta cuestión que cautivó nuestro espíritu se va a resolver; hacemos esta afirmación porque ya no somos unos cuantos desperdigados los que queremos esto (como anhelamos otras cosas) ya hay por medio una organización que por entonces no existía, organización con medios propios e independencia, factores que le faltaban a la Comisión de Iniciativas sugerida con plausible fin por el entonces Alcalde Sr. Sánchez-Cruzat pero

que prácticamente no pudo desarrollar su peculiar cometido por razones que fácilmente pueden deducirse.

Hoy contamos con el Sindicato de Iniciativa cuyo fin principal es el fomento y desarrollo del Turismo, y a este organismo no se le puede dar de lado, es decir que hay que oírlo tanto por su significado como por las personas que lo integran, entidad que sin ánimo de personalizar dirige como Presidente un perfecto jaqués, D. Antonio Pueyo de sobra conocido.

Pero además ya hay (gracias a Dios) otra persona que se ha decidido a salir a la palestra, D. Benito Campo, exponiendo públicamente sus ideas (con las que en algunos extremos discrepamos; discrepancia que fundamentaremos) y a este no me cabe duda que seguirán otros y otros, llegando a la conclusión de que lo del Parque será una realidad que es el objeto que nos hemos propuesto desde que escribimos la primera cuartilla sobre tal cuestión.

Independientemente de las obligadas conversaciones particulares con amigos y conocidos, tertulias etc. así como de entremezclarlo en nuestros escritos cuantas veces vino a cuento, conservamos cuatro artículos dedicados exclusivamente a este asunto: tres publicados en «La Unión» «Camino de la Cantera hoy ¿Parque de la Cantera mañana?» (2-7-924); Algo más sobre el futuro Parque de la Cantera (29-9-924); Otro golpe al soñado Parque de la Cantera (21-9-925) y el cuarto Necesidad de Parque en Jaca (22-9-925) que vió la luz en el correspondiente número extraordinario de «El Noticiero» de Zaragoza dedicado a Jaca, colaboración que me fué amablemente requerida por su Representante entonces en esta población amigo y compañero Don Francisco Dumas; por cierto que harto difíciles eran mis circunstancias en aquél día y me sobrepujó no obstante a mi dolor pensando en el porvenir de Jaca.

Quede sentado por si acaso que nunca quemé incienso en pró de nadie y por consiguiente mucho menos dedicármelos a mí mismo y si lanzo ésta especie de *alparce* es como justificante al entusiasmo que siempre sentí por el asunto que estamos tratando.

En esos artículos está reflejada y expuesta nuestra modesta opinión y como no tenemos nada que rectificar y coincide en líneas generales con lo expuesto recientemente por el Sindicato de Iniciativa de Jaca (LA UNIÓN, 19-6-1930) pasamos a comentar el artículo de D. Benito Campo.

Empiezo por rogar a dicho Sr. no vea en lo que yo escriba el menor asomo de predisposición a su persona o a sus opiniones, todo lo contrario, quiero comenzar felicitándole cordialmente de un modo sincero y agradecerle haya dado motivo con su escrito para que tantos otros (no me cabe duda que saldrán esta vez) se interesen por lo que nosotros anhelamos el engrandecimiento de esta nuestra querida ciudad manifestado en esta ocasión en forma de Parque. Por otra parte el señor Campo (bien claramente lo dice) desea una controversia pública y estimamos que con lo que hacemos, contribuimos a este deseo que hacemos igualmente nuestro.

Estamos conformes en que ambos deseamos que ese sitio privilegiado que se llama hoy Camino de la Cantera hay que conservarlo para todos, embellecerlo o mejor dicho ayudar un poquito no más a

la Naturaleza que allí viste sus mejores galas manifestándose de un modo realmente bello, grandioso y hasta espectacular y de ello se deduce que no se puede, más claro que no se debe dejar obrar a la iniciativa particular que inevitablemente conduce a sistemas que inutilizarían nuestro común ideal.

El sitio de la Cantera que comentamos no tiene rival ni cosa que se le parezca en los alrededores de Jaca y como no es posible improvisarlo como se improvisa una obra de ingeniería por atrevida que parezca, hay que conservarlo a toda costa, cueste lo que cueste; ignoro el trazado del proyectado ferrocarril de Pamplona-Jaca, pero de todos modos y aunque estoy ayuno de conocimientos técnicos, estimo que será posible modificarlo para no estropear lo que no se debe estropear; ello será cuestión de moverse y encauzar el asunto dando compensaciones en último término pero puede y debe tener solución; lo que no la tiene es el dejar a la Cantera por, un día más, expuesta a las iniciativas o caprichos de un don Juan particular, sea quien sea y llámese como se llame, porque los intereses generales están y estarán cada vez más por encima de los particulares.

En cuanto al nombre de Parque o Ciudad-Jardín es cosa de poca monta aunque cremos más adecuado el primero por la razón de que puede serlo en cuanto se proponga que sea y Ciudad-Jardín por lo que se refiere a la primera palabra estimamos que tardaría muchísimo en merecerlo.

Mi verdadera discrepancia con el señor Campo, es en cuanto a la afirmación de que el deseado Parque lo tenemos hecho señalando como tal el Monte Oroel; yo estimo que ello no pasa de ser un deseo pero que ni es realidad ni lo será nunca. Razones? Entre otras allá van las siguientes:

1.ª Considere el Sr. Campo la labor de gestación, que tamaña obra necesitaría y desde luego, sentemos el que nosotros no lo veríamos y la propaganda de Jaca tiene que ser rápida, sobre la marcha si se quiere sacar provecho más o menos inmediato y 2.ª Que los asuntos en general y éste en particular aumentan o disminuyen en interés en relación a la distancia; es decir que lo de la Cantera puesto en análogas circunstancias no en Oroel, sino en el mismo Guasa carecería de interés para Jaca, aparte de otras razones porque se privaría a una porción de seres (niños, ancianos, imposibilitados, enfermos etc.), de lo que apetece proporcionarnos y no es que yo crea disparatado su propósito pro Oroel sino que aparte no excluir lo que ventilamos (Parque de la Cantera) hoy por hoy me parece demasiado.

En cambio consideramos justo, justísimo el que se le compense o indemnice (en el supuesto naturalmente que tenga derecho a ello) de los gastos o dispendios que haya hecho en su propiedad y no solamente lo creemos justo sino que con su desinterés demostrado poniendo su propiedad particular a disposición del bien general, marca V. un camino a seguir a los que prácticamente deseen se realice la obra que dará a Jaca su mejor atractivo turístico; el disfrutar cómodamente de los encantos que la Naturaleza derrochó en la Cantera.

Por último y para que V. vea que no es

de hoy este mi pensamiento se me permitió copiar unos párrafos escritos en uno de los antes citados artículos publicados por LA UNION el 28-9-24.

«He oído por diversos conductos cómo alguno o algunos pretenden edificar en la misma linde del hoy camino de la Canterra lo que en relación con la cuestión Parque quiere decir sencilla y llanamente el matarlo antes de haber pensado en nacer por cuanto la parte que dá vistas a Jaca quedaría sin otro horizonte que el que le ofrezcan las paredes de esas futuras casas y zentando el precedente será difícil por razones de lógica negar en el futuro el derecho a construir en toda su longitud convirtiéndolo en tan suspirado Parque que deseamos entero, en un Parque a medias.

Como Jaca no es por suerte una población con ensanche obligado por determinado sitio, es decir que no es un caso de fuerza mayor el construir allí, entendemos (si se piensa en llevar adelante algún día lo del Parque) se deben dar todas las facilidades y compensaciones hubidas y por haber a los solicitantes a edificar en la Canterra con derechos adquiridos para que lo hagan en otro sitio sin perjudicar en lo más mínimo sus intereses, pues por caro que resulte siempre será barato y si esto no puede ser toquense todos los resortes antes de llegar a que allí se edifique.

Si ambas cosas no son hacederas, tómense si se puede, determinaciones en firme para que en lo sucesivo no se pueda edificar pues lo contrario es negar vista y encanto a Jaca equivalentes a quitarle una de sus fuentes de ingreso, la del Turismo, que si hoy es plantara quítica ya será lozana y exuberante.

Jaca 9 Julio de 1930.

ANDRES CENJOR LLOPIS  
(Farmacéutico Militar)

CURSOS DE VERANO

CICLO DE  
CONFERENCIAS

La segunda conferencia de las organizadas para este curso de verano por el Colegio Mayor Universitario de Jaca celebróse el domingo en el Teatro de la Unión.

Encargado de saludar al disertante en nombre de la Universidad y de presentarlo al auditorio, que en realidad le conocía ya (no se olvidan en Jaca sus empeños por el Canfranc, ni sus formidables campañas periodísticas desde el Heraldillo) fué el profesor Don Ricardo del Arco que con unas frases sóbrias y exactas trató admirablemente al conferenciante.

Don José Valenzuela La Rosa abogado, literato y—como él mismo subrayó—periodista, hizo un discurso admirable. Con increíble agilidad de palabra consiguió los matices que sus ideas fundamentales precisaban. Para exponer cada concepto empleó la frase justa, y para llegar a su tesis de hondas enseñanzas, bien amargas algunas, empleó razonamientos tan sólidos, argumentos tan lógicos que la conclusión surgió evidente. Verdadero artista criticó y elogió; economista de extraordinaria documentación dió su parecer sobre el problema que se propuso estudiar. Y disecó la entraña de las cuestiones con elegancia, haciendo verdaderas filigranas del lenguaje—nunca malabarismos inútiles—hablando con naturalidad, modelando, verdaderamente, lo que quería decir.

Fué gráfico pero con tal sutileza que aún en el más duro reproche—cuando tuvo que hacerlo—no hirió. Así no es de extrañar la ovación frenética con que se acogió el final de su conferencia sobre las Exposiciones de Sevilla y Barcelona.

Agradece el Sr. Valenzuela las frases cariñosas y los aplausos sinceros con que ha sido recibido y después de exponer cómo fué su actividad básica de periodista la que le impulsó a elegir un tema de actualidad para su conferencia—y las exposiciones de Sevilla y Barcelona han constituido el gran acontecimiento de España en estos años—pasa a hacer un croquis, de la historia de las diferentes exposiciones europeas, necesario para comprender cómo apareció la idea de nuestros certámenes que, como fenómenos sociales que son, no han surgido por generación espontánea.

Aunque hay esbozos en el siglo XVIII busca los antecedentes en el siglo XIX y allí encuentra los fundamentales, las primeras iniciativas inglesas cristalizadas en la exposición de Londres, son, más tarde, recogidas por los franceses, superadas luego por Napoleón III en tiempo del segundo imperio, y, posteriormente, continuadas al erigirse la Torre Eiffel y celebrarse en París un certamen que convirtió a la capita! de Francia en centro de atracción de todo el mundo.

En España, sin embargo, hasta 1888 en que Barcelona celebró su 1.<sup>a</sup> exposición internacional—en una época inmejorable en que todas las energías estaban puestas al servicio del interés público—no hubo ningún intento serio. Más tarde es preciso llegar a 1908 en que varias ciudades proyectan y aún celebran exposiciones, pero la mejor tiene lugar en Zaragoza donde, con ocasión del Centenario de los Sitios, se lleva a cabo un esfuerzo inapreciable y, gracias a la voluntad de unos cuantos hombres de los cuales no es posible olvidar al gran don Basilio Paraiso—se logra un verdadero triunfo tanto en el aspecto artístico cuanto en el económico y se sienta además el precedente de utilizar el tesoro artístico como medio de atracción.

Al mismo tiempo Bilbao renuncia a su proyecto, Valencia fracasa rotundamente, Sevilla que tiene su vista en las naciones sud-americanas, y Barcelona que prepara una gran feria de industrias eléctricas, esperan.

En los años de la dictadura Barcelona que cambió de idea y pensó celebrar exposición internacional y Sevilla que fiel a su propósito organizó Exposición Iberoamericana, imprimen enorme actividad a los trabajos y ambos certámenes se inauguran.

Hay en ellos dos aspectos fundamentales a observar: el artístico y el económico. Al estudiar el primero, llama la atención el hecho notable de que tanto en Barcelona cuanto en Sevilla copian la idea de Zaragoza de conceder al arte retrospectivo una importancia de primer orden.

Esto lo hacen las dos exposiciones de un modo bien distinto. Barcelona construye un gran Palacio Nacional, en el que amontona enorme cantidad de objetos de arte, conseguidos sin acudir a museos ni colecciones. Sevilla distribuye lo que reúne en tres pabellones especiales en los de las repúblicas de Ibero-América y en los regionales. Aquí el tesoro artístico de valor incalculable se mezcla con productos industriales de escaso coste, allá se agrupan reunidas sin orden cosas buenas y malas. En ese sentido tiene pues una exposición el defecto de la magnitud y la otra el de la promiscuidad.

Pero la característica de ambas es la manifestación del arte clásico: en Barcelona el castellano, completado con el efecto teatral de la luz y de las fuentes y con la nota feliz de algunos pabellones extranjeros de impecable gusto artístico; en Sevilla el andaluz que domina hasta la monotonía.

Por otra parte el aspecto económico es poco tranquilizador. Todavía no efectuado el balance se calculan extraoficialmente en cantidades de consideración las pérdidas.

Es necesario reflexionar, y, en futuros certámenes, rectificar los errores que en estos han prevalecido.

Con las exposiciones últimas, España, buscó ante el mundo el crédito que se derribaba. Pero no lo consiguió. La pes-

ta baja todavía. Por esto hay que buscar el crédito de otro modo. Trabajemos todos para lograrlo. Con voluntad lo conquistaremos.

Así terminó su brillante conferencia don José Valenzuela La Rosa. El público, tan numeroso como distinguido, que llenaba completamente el teatro saludó al orador con una imponente salva de aplausos.

Luis Ollvares

Jaca, Verano 1930.

Cámara de Compensación  
Bancaria de Madrid

Movimiento general mes de Junio 1930

BANCOS	Débitos y créditos acumulados — Millones de pesetas
Hispano-Americano.....	711.201.668'80
Urquijo.....	305.468.271'08
Español de Crédito.....	291.370.808'45
International Banking Corporation.....	237.276.884'91
Lazard Brothers C. <sup>a</sup> .....	199.948.317'74
Bilbao.....	168.832.662'33
Alemán Transatlántico.....	140.438.907'75
Vizcaya.....	108.131.900'70
Sáinz.....	104.141.528'30
AngloSouth American Bank Ltd	102.909.701'61
Central.....	98.943.157'97
Exterior de España.....	95.190.434'38
Internacional de Industria y Comercio.....	93.493.602'58
Crédit Lyonnais.....	68.346.397'38
Cataluña.....	67.907.614'30
Español del Río de la Plata.....	57.307.931'67
Calamarte.....	42.013.862'81
Germanico de la América del Sur	39.800.434'75
Guipuzcoano.....	28.001.792'01
Aragón.....	23.475.522'15
Popular de Los Previsores del Porvenir.....	6.428.210'97
Avila.....	4.086.143'83
Zaragozano.....	3.754.602'51
Corrales.....	2.410.433'82
Gregorio Cano y Compañía...	2.020.403'60
TOTAL.....	3.002.906.196'40

KIOSKO CUATRO-VIENTOS

Café exprès y helados  
todos los días.

Bocadillos de todas clases.



A. D. JACA I.-ESCORIAZA I

El espectador deportivo. Divagación

Quiero desvanecer primero la posible extrañeza de cualquiera ante el afán mío a dejar lo narrativo y buscar la especulación más o menos sutil en estas notas semanales. Sin pretender suficiencia, me parece más útil meditar o mejor sugerir meditaciones al lector sobre nuestro objeto que exponer con el detalle nimio los partidos. Los que me lean serán seguramente los mismos que contemplarán lo que expongo; absurdo es narrar para ellos y si el deducir consecuencias les molesta, libérrimos son de no hacerlo.

Y vamos sin más con el epigrafe: Fernández Florez ha hecho observar más de una vez lo terriblemente grotesco del espectador en el futbol y otro humorista, joven y nuestro, José Luis Galbe, hablaba del señor calvo, con gafas y quizá con calzoncillos largos (eran sus palabras) que grita en el partido, salvaguardado por la valla: ¡Entra duro, dale! ¡En el estómago, en el bazo! Y se creía deportivo hasta la médula.

Tienen razón los humoristas. El espectador es algo adosado, postizo, casi extraño al deporte. Si por cien causas de organización ha venido a ser el elemento base, su misión sin embargo debe ser pasiva en lo posible.

Solo cuando en el terreno no se imponga un árbitro, cuando un jugador se extrañe en violencia y casos análogos, intervenga con su voz para atajarlo; y nunca llegue a la frase ofensiva, al apasionamiento sistemático. De lo contrario no juegan los que están sobre la hierba sino los cientos o miles que desde su sitio disponen de más garganta y desaprensión.

Nuestro público, particularmente heterogéneo, no acierta siempre a ver con calma las cosas. Así pudo decir Morgan, el buen inglés que silbó el domingo, que la reducida masa congregada en nuestro campo se manifestó más ruidosa que otras de su país cien veces más numerosa.

Templen su voz, lo ruego encarecido, cuantos silban y aplauden al once de la Agrupación; en lugar de destrozar la garganta gocen tranquilos en el triunfo y callen correctos en el fracaso.

Más particular es el caso de violencia innecesaria, culpable o no, de algún elemento del juego. Pero eso es ya el motivo de otra nota.

Sistemas de juego: el ardor ingenuo  
y el batacazo marrullero de  
la experiencia

El futbol, sinceramente, encierra posibles peligros. Los jugadores viejos disponen en general de una colección de golpes (en los dos sentidos) que frente al mozalbete valiente son aún más destructores. No era preciso decirlo casi.

En el último partido, un componente del Jaca, no hace falta nombrarlo, se extralimitó con un contrario. Lo condenamos desde luego; el público, aparatadamente, lo condenó también. Pero ahora sin pretender molestar a nadie, veremos de descubrir lo que a muchos se les escapó. Aquel hachazo de un hombre nos lo devolvió un equipo en dosis mucho menores, pero repetidas, casi constantes. Y ahora otra observación sobre lo que son en general los encuentros de equipos Zaragozanos con el nuestro. Vienen aquellos con cierto aire equivocado, por lo previo, de superioridad, de petulancia casi instintiva. Y este aire conquista a nuestro público o gran parte de él, muchísimo más ingenuo de lo que se cree. Son numerosas las muestras; la protesta frecuente a los árbitros, lo teatral en alguna ocasión de lesiones, etc.; todo ello producto de haber visto frecuentemente grandes equipos, maestros en tales artes, y de otros factores de que están privados los nuestros.

Conste pues que si un elemento en particular se excedió en truculencias por parte del Jaca, este en su conjunto fué de una mayor buena fe y conformidad resignada que sus contrarios del domingo.

Los que brillaron

Por los nuestros, casi ante todos, Puente; posee una modalidad marcadisima parando y es su nota mejor la seguridad y valentía. En la delantera Azcuaga enorme y espectacular cuando le dieron juego. El inició el tanto de su equipo en un centro adelantado que abrió boquete en los defensas. Terrén mejoró algo. Los demás regulares siendo Suñé el de siempre con su juego de frialdad y precisión.

Por el Escoriaza los defensas. Muy bien los extremos sobre todo el izquierdo. Eroles fué el marcador del empate.

Arbitró Morgán con tranquilidad, con un criterio amplio, como sin duda ocurre en su país. Mucha gente no le comprendió. No debe importarle. Alineación: A. D. Jaca. Puente; Alonso, Caurjapé; Perona, Suñé, Reverter; Azcuaga, Alonso, Alonso Pérez, Terrén, Herráez.

Escoriaza. Lerín; Lerín II, López; Elpuente, Gracia, Alfaro; Ayesa, Eroles, García, Blesa, Marín.

L.

Grandísimo interés ha despertado entre los aficionados al futbol el singular partido que se está preparando para el próximo domingo, partido que puede ser calificado como un acontecimiento futbolístico. Será este encuentro una de las mejores manifestaciones de buen futbol; se jugará, creemos, briosa y entusiastamente, con técnica, con precisión, dejando un gratisimo recuerdo deportivo.

¿Equipos?

Uno de ellos el Jaca; otro el Arañones que vendrá integrado por valiosos elementos, entre ellos algunos exjugadores del Real Unión y del Roca de Irún. ¡Todo un equipo!

Formidable partido el del domingo. Habrá que ir a verlo. Seguramente estará animadísimo y será un franco éxito.

Kiko.

# Desde Madrid

(De nuestro Redactor-corresponsal)

Ya ha comenzado el veraneo regio y están en su máximo esplendor las verbenas madrileñas. Esto quiere decir que dentro de unos días y con el calor, que ya empieza a sentirse, nos quedaremos por esta capital de la estepa como en familia.

Y no es eso lo peor, sino que—de no venir noticias de las playas de moda—vamos a tener que apelar a la consabida serpiente marítima.

Hoy por hoy todavía abundan asuntos para el comentario. Por lo pronto, este simpático y, al parecer, apolítico Ministro de Trabajo y Previsión nos anuncia la nueva grata de que en el mes próximo se expondrán las listas provisionales del Censo electoral, lo cual da ciertos visos de verosimilitud, a los repetidos propósitos del Gobierno de celebrar, dentro de este año, elecciones generales.

Nadie cree que este Gobierno, tal como está constituido, sea el que convoque al cuerpo electoral. Y tan nadie lo cree que se da como cosa cierta una modificación rápida del actual Gabinete Berenguer en el sentido de entrar otros elementos quizá conservadores—si no se llega a convencer a determinados liberales—pero de significación disconforme a la que representa el Conde de Bugallal y con vistas a que el Sr. Sánchez Guerra presida el futuro Congreso de los Diputados.

Acaso, la ofensiva del Sr. Bergamín contra lo que pudiéramos llamar el partido bugallalista obedezca a ese plan.

El caso es que el Conde de Xauen parece dejarse querer, ya que nadie, por ahora, discute su personalidad como jefe del Gobierno.

Si los rumores y anuncios de estos días llegan a tener realidad, acaso asistamos al nuevo espectáculo de renovar los actuales Ayuntamientos y Diputaciones provinciales en el sentido de lo que vaya a prevalecer.

Hasta ahora, el Poder público insiste en convocar a los Comicios para unas Cortes generales, pero como cada día es mayor la corriente de opinión en que las elecciones vayan por su orden natural, o sea primero para constitución de Ayuntamientos, segundo para la Diputación y tercero para la formación del Parlamento cualquiera puede predecir, sin miedo a equivocarse, lo que nos reserva, en este punto tan trascendental, el otoño.

Mientras tanto, los liberales siguen en sus trabajos de reorganización y en todas las provincias las personalidades significadas del sector han recibido el encargo de reconstituir las antiguas huestes, sin fulanismo ni apelativos que puedan significar tendencia de grupo y la comunicación con París no se ha interrumpido ni un solo momento.

El Sr. Alba, que es zamorano, tendrá, seguramente, presente de que no se ganó Zamora en una hora y que su intento de incorporar, para una obra de gobierno, a determinadas fuerzas de izquierda ha de encontrar, de momento, resistencias fáciles de comprender.

El instante presente sigue siendo de confusión y de duda, y, naturalmente, contribuyen a él circunstancias que, aunque nimias, no dejan de tener su importancia, como el hecho de que un hijo de D. Antonio Maura, otro de D. José Sánchez Guerra y otro de D. Angel Ossorio y Gallardo hayan abandonado el campo monárquico, para engrosar el primero y el último ese engendro de República liberal conservadora o de derecha y el segundo para entrarse más por vericuetos radicales.

Por su parte, las izquierdas extremas parecen empeñadas en dar la razón a cuantos quieren entronizar de nuevo regímenes de represión y de atropello, y en esto se halla, indudablemente, el peligro de la situación política, que solo puede desaparecer con el restablecimiento total y rápido de las garantías ciudadanas y el funcionamiento de su órgano natural las Cortes.



## El señor D. Ramón Olozagarre Pérez

FALLECIÓ EN LA TARDE DEL DÍA DE AYER

a los 40 años de edad

después de recibir los Auxilios Espirituales

E. P. D.

Sus apenados hermanos Lucia, Francisca, Victoria y Miguel; hermanos políticos; primos, sobrinos, tíos y demás familia, participan a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy a las 5 de tarde, y a los funerales que se celebrarán mañana 18, a las 10 y cuarto, en la parroquia de la Catedral, por cuyos favores quedarán muy agradecidos.

JACA, JULIO DE 1930.

Mientras eso no ocurra, seguirá el malestar, circularán los más alarmantes rumores, tendrán pretexto los enemigos de la paz pública para seguir trabajando en la sombra y los partidarios de regímenes absurdos para laborar por el triunfo de sus concupiscencias y apetitos de mando.

B. LOTS

Madrid, 13 de Julio de 1930.

# Gacetillas

Con ocasión de la Conferencia que dió el domingo en el Teatro Unión Jaquesa, hemos tenido mucho gusto en saludar al ilustre abogado de Zaragoza y notable periodista don José Valenzuela La Rosa, antiguo y buen amigo nuestro.

También estrechamos la mano del señor Pastor, redactor del popular diario «Heraldo de Aragón».

La respetable señora de esta ciudad doña Consuelo Mestas, esposa del conocido industrial don Salvador Pérez, sufrió el día 12 último un desgraciado accidente. Al intentar colocar un toldo en una de las ventanas interiores de su domicilio, perdió el equilibrio, cayendo a un patio de luces desde una altura de 8 metros. Sufrió la fractura de ambas piernas, heridas y contusiones de importancia.

Lamentamos muy de veras este desgraciado accidente y hacemos votos por su pronto y total restablecimiento.

Falleció ayer en esta ciudad el industrial panadero don Blas Gracia, que era de todos muy estimado por su honradez y amor al trabajo. Descanse en paz y reciban su viuda, hijos y demás familia nuestro pésame sentido.

Ha fijado en esta ciudad su residencia la distinguida familia del ilustrado médico don Antonio Peña, copropietario de la Clínica de Santa Orosia. Le deseamos que aquí encuentren todo género de satisfacciones.

### La Filarmónica Jaquesa.

Esta sociedad anuncia para mañana un concierto muy interesante que se celebrará a las 10 y media en el Teatro Unión Jaquesa. Se ejecutarán en la primera parte, por el quinteto que integran los notables profesores señores Pallás, Enciso, Araiz, Lacruz y Orduña obras de Weber, Tschaikowski y Borodine.

La segunda parte está a cargo de la soprano lírica Señorita Trini Carreras con un selecto y extenso programa y la tercera parte ofrece una variedad muy bien

estudiada terminando con La Dolores, jota de Bretón a cargo del Quinteto.

La Directiva nos ruega advirtamos a los señores socios que sus entradas solo pueden ser utilizadas por las personas de su familia que vivan precisamente en su compañía.

En el salón de actos del Seminario Conciliar la Catequesis parroquial de Jaca celebró el domingo una interesante velada con motivo de la distribución de premios a los niños del catecismo. Se recitaron bellas composiciones muy elegidas. Resultó una fiesta altamente simpática y por ello fueron sus organizadores muy felicitados.

El lunes tomó posesión de su cargo, el nuevo Presidente de la Academia Provincial de Huesca, el Ilmo. Sr. D. Juan Antonio de la Campa Ballas.

En visita de inspección a esta Comandancia, llegó el martes último el Director General de Carabineros Sr. Vallejo. Ha visitado las compañías de Ansó, Biescas y Arañones. Ayer fué el ilustre General cumplimentado por una comisión del Ayuntamiento.

Se anuncia para el domingo el debut en nuestro Teatro, de la Compañía Bassó-Navarro. En cinco representaciones dará a conocer, cinco estrenos de gran éxito.

Le ha sido conferido el mando del Batallón de Cazadores de Montaña La Palma número 8, de guarnición en esta plaza al prestigioso Teniente Coronel Don Alfonso Beorlegui.

Se ha publicado el programa oficial de las fiestas de San Lorenzo de Huesca.

Entre otros números figura una corrida de toros que se celebrará el día 10 de agosto con ganado de Celso Pellón. Actuarán los diestros Nicanor Villalta, Luis Fuentes Bejarano y José García («Maera») con sus correspondientes cuadrillas.

A última hora nos enteramos con gran sentimiento, de que en Zaragoza a donde se había trasladado para que le fuera practicada una dolorosa operación quirúrgica, ha fallecido el acreditado industrial de esta plaza don Pascual Borau.

Hacemos presente a su viuda, hijos y demás familia, a los que nos une buena amistad, la participación sincera que tomamos en el duelo que les aflige.

La Hora Santa de hoy se celebrará a las 5 y media en la Iglesia de Santo Domingo.

Falleció ayer en esta ciudad el apreciable joven don Ramón Olozagarre, que contaba con generales simpatías. Esta tarde a las cinco será la conducción de su cadáver y en este acto se pondrá seguramente de manifiesto el dolor que su muerte ha producido y las grandes simpatías, con que en Jaca cuenta la familia del finado.

Reciban sus hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes nuestro pésame sentido.

Han llegado de la República Argentina Don Jesús Bahena con su señora Margarita Sesé y su preciosa niña Carmen y su madre política doña Josefa Isabel Vda. de Sesé.

Han llegado: D. José M. Valero y familia; Don Fernando Morillo; Condes de Montenegro; Sra. Vda. de Vallina y familia; Sres. de Domínguez Bidoux; don Rafael García Fando, D. Eduardo Martínez Abad, don Gabriel Faci y familia, y D. Antonino Arnal.

## Adoración Nocturna

TURNOS DE S. JOSE

Se celebrará, D. m., la noche del sábado 19 al domingo 20 la vigilia correspondiente a este mes de Julio en la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, aplicándose por el alma de D. Dionisio Iriyoyen (q. e. p. d.)

Las misas que comenzarán el día 18 en la iglesia de los Escolapios, a las 9, se aplicarán por el alma de la señorita

MARIA LUISA GARCIA BAULO

— E. P. D. —

La familia agradecerá a sus relacionados la asistencia y oraciones.

**BAÑOS DE**

# Santo Domingo

**TEMPORADA OFICIAL**

del 20 de Julio al 20 de Septiembre

Novena con ropa, 10'50 pesetas.  
Id. sin ropa, 9 id.—Baño con ropa,  
1'25 id.—Id. sin ropa, 1'10 id.

LOS ABONOS CADUCAN CON LA TEMPORADA

## Kiosko Cuatro Vientos

PASEO ALFONSO XIII

Cocktails-Aperitivos

Vermouth Rossi y Cinzano

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor 32—Jaca

**Ocasión** Se venden 3 camas de hierro grandes, y una vacía de amasar. Razón Mayor 46 (Sastrería) P-2 d

**Se vende** la casa núm. 5 de la calle de la Salud. Tiene 2 pisos, bajos, Galería y buenas falsas. Informes en esta imprenta.

**Camioneta** Citroën de 11 caballos, en buen uso, se vende en buenas condiciones. Se dará razón en esta imprenta.

**Venta** Hierba pipirigallo gran partida. Informes Comercio La Luna Jaca.

**Mediero** Hace falta para la Pardina de Frauca. Informes y detalles, D. Mariano Pérez Samitier, Echegaray, 7.

**Mediero** para una huerta y labor en Jaca: hace falta.—Razón, D. Mariano Pérez Samitier, Echegaray, 7.

**Aprendiz** Hace falta en la peluquería de Betrán. Ganará desde el primer día.

**Chico** formal y trabajador de 15 a 16 años, sabiendo leer y escribir y 4 reglas, se necesita en Casa Segura. Ganará desde el primer día. CASA SEGURA.—Ultramarinos y Frutas Echegaray, 7.

**Se Vende** Camioneta marca Citroën, seminueva, diez caballos. Se dará barata. Dirigirse a Antonio Ara, Frutería, Canfranc.

**EN VILLANUA**

se arrienda un hermoso Chalet situado en lo más hermoso y pintoresco del pueblo, junto a la carretera de Zaragoza a Francia, tiene todas las comodidades modernas, cuarto de baño, espaciosas habitaciones, teléfono, garage, agua corriente y le rodea un amplio jardín.

Para informes: Ernesto García, Comercio, Jaca.

**CARNICERIA Y TOCINERIA**

**Dámaso Gracia**  
Calle del Carmen número 4

El 24 de Junio quedó abierta la nueva Carnicería de Dámaso Gracia, en la calle del Carmen, Casa de "Feliciano,, en la que servirá con esmero y puntualidad por cortador competente.

**Banco de Crédito de Zaragoza**

ESTABLECIMIENTO FUNDADO EL AÑO 1845

Plaza de San Felipe, núm. 8

Apartado de Correos núm. 3.—ZARAGOZA

**SUCURSAL DE JACA**

Mayor, 26 bis

**CLINICA DE STA. OROSIA**

Situada en el Paseo de Alfonso XIII

Rayos X, Diatermia, Rayos infrarrojos, Rayos ultravioleta, Masaje, etc.

CIRUJIA, Laboratorio, Medicina general

Pensión para enfermos y operados Consulta de 10 a 1 y de 2 a 4

LOS SABADOS CONSULTA GRATUITA PARA NIÑOS SANOS LACTANTES Y DE 1.ª EDAD

**Lejía Nieve del Pirineo**

La lejía «Nieve del Pirineo» además de su calidad excelente tiene para quien la usa una grata sorpresa. Regala en un tanto por ciento considerable de botellas, una monedita de plata. Si es usted constante en el uso de esta lejía puede beneficiarse con este práctico regalo, ahorrará dinero y se convencerá de sus condiciones y calidad inmejorable.

**Lejía Nieve del Pirineo**

**Banco de Aragón**

ZARAGOZA

Sociedad Anónima fundada en 1909

Capital . . . Ptas. 20.000.000

Reservas. . . 6.000.000

SUCURSALES: Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, Burgo de Osma, Calatayud, Caminreal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, Jaca, Lérida, Madrid, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel, Tortosa y Valencia.

AGENCIA EN ADEMUZ

BANCA—BOLSA—CAMBIO—CAJA DE AHORROS

OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL

Intereses que se abonan en la Central y Sucursales:

Cuentas corrientes a la vista. . . . 2 1/2 % anual  
Imposiciones a plazo de 3 meses. . . 3 1/4 % anual  
Imposiciones a plazo de 6 meses. . . 4 % anual  
Imposiciones a plazo de 1 año. . . . 4 1/4 % anual

**LIBRETAS**

CAJA DE AHORROS AL 4 por 100 DE INTERES ANUAL

Prestamos Hipotecarios por cuenta del

**BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**

Oficina de cambio de moneda en la estación Internacional de Canfranc

CLICHES ARTISTICOS  
DIBUJOS - ORIGINALES

**'Ebro Prensa,**

Sección Artística

4 Agosto, 27 — Teléf. 4539  
ZARAGOZA

**Banco Zaragozano**

SUCURSAL DE JACA

Calle Mayor, núm. 12

BANCA--BOLSA--CAMBIO

INTERESES QUE ABONA

En cuentas a la vista 2'50 por 100 anual  
> > un mes. . . . 3 > >  
> > tres meses 3'50 > >  
> > seis meses 4 > >  
> > un año. . . . 4'50 > >

CASA CENTRAL:

Coso, 47 y 49 y Don Jaime I, núm. 1  
ZARAGOZA

CAJA DE AHORROS:

Libretas al 4 por ciento de interés

CAJAS DE ALQUILER

recientemente instaladas para la custodia de Valores, Documentos, Alhajas y cuanto se desee guardar. 25 pesetas al año.

SUCURSALES:

Alagón, Alhama de Aragón, Almazán, Arcos de Jalón, Ariza Ateca, Belchite, Binéfar, Calamocha, Calatayud, Cuenca, Ejea de los Caballeros, Guadalajara, Haro, Huete, Jaca, Madrid, Monreal del Campo, Motilla del Palancar, Sádaba, Santa Cruz de la Zarza, Santa Eulalia del Campo, Santo Domingo de la Calzada, Sos del Rey Católico, Tarancón, Tauste, Uncastillo, Zuera.

AGENCIAS DE CAJAS DE AHORROS MAS DE 90

**ARRIENDO**

Por 1.500 pesetas al año se arrienda el piso segundo del edificio BANCO ZARAGOZANO. Tiene cuarto de baño y demás servicios. Calefacción central *incluida en este precio*. Razón darán Oficinas Banco Zaragozano.—JACA. 2—P d

**Candelaria Campos Benito**  
— PROFESORA EN PARTOS —

Ex-Profesora interna de la facultad de Medicina de Zaragoza.

OPRECE SUS SERVICIOS

Para avisos «Chalet» de Peire. Paseo Alfonso XIII letra B. interior.

**PERSIANAS**

armadas en todos tamaños y colocadas en sus huecos

LA JACETANA  
JUAN LACASA Y HERMANO

Servicio rápido  
Precios económicos

**Lea usted LA UNION**

**Caja de Previsión**

**Social de Aragón**

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

**Caja de Ahorros:** (Bajo el protectorado y la inspección del Estado).

LIBRETAS DE AHORRO A LA VISTA: al 3 y 1/2 por %  
LIBRETAS DE AHORRO DIFERIDO: al 4 por %  
(muy recomendables para la formación de capitales Dotales).

Imposiciones a plazo fijo: al 4 por 100.  
Cuentas de Ahorro: al 3 por 100.

Agente de la Caja en Jaca

**Don José Novales**

CAJA DE PENSIONES

**Pensiones vitalicias:** desde los 65 años (Retiro Obrero).

**Pensiones inmediatas:** muy convenientes para ancianos sin familia.

**Pensiones temporales:** desde los 55 o 60 hasta los 65 años (Mejoras).

**Capital-herencia:** a favor de la familia del obrero (Mejoras).

Practicando **Mejoras** adquiere el obrero derecho a **PENSION DE INVALIDE**.